

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARACION UE DE CONFORMIDAD/ DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ/ DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ/ EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

We,  
Nosotros,  
Nous,  
Noi,  
Wir,

**Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Spain, S.A.U.**

Ronda Shimizu, 1 - Polígono Industrial Can Torrella.  
08233 VACARISSES (Barcelona) - Spain

English: original version  
Español: versión traducida  
Français: version traduite  
Italiano: versione tradotta  
Deutsch: übersetzte Version

## declare under our sole responsibility that the machines

declaramos bajo nuestra única responsabilidad que las máquinas  
déclarons sous notre responsabilité exclusive que les machines

dichiariamo sotto la nostra propria responsabilità che le macchine  
bestätigen hiermit eigenverantwortlich, daß die Maschinen

**Models, Modelos, Modèles, Modellos, Modelle :**

**RCME-60AH2 (\*\*\*) RCME-70AH2 (\*\*\*) RCME-80AH2 (\*\*\*) RCME-90AH2 (\*\*\*) RCME-120AH2 (\*\*\*) RCME-140AH2 (\*\*\*)**  
**RHME-60AH2 (\*) RHME-70AH2 (\*) RHME-80AH2 (\*) RHME-90AH2 (\*) RHME-120AH2 (\*) RHME-140AH2 (\*)**  
**(\*\*) Brine option (Low 3), Opción salmuera (Baja 3), Option saumera (faible 3), Opzione salamoia (bassa 3), Salzsole Option (Niedrig 3)**

**Manufacturer, Fabricante, Fabricant, Costruttore, Hersteller : Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Spain, S.A.U.**

**Serial No, N° de serie, N° série, N° di serie, Seriennr. :**

Véase el número en la etiqueta de la unidad.  
Vedere il numero nell'etichetta dell'unità.

**See the number on the unit label.**

Voir le numero sur l'étiquette de l'unité.  
Siehe Typenschild am Gerät.

**Year of Production, Año de producción, Année de Fabrication, Anno di produzione, Herstellungsjahr :**

Véase el año en la etiqueta de la unidad.  
Veda l'anno sull'etichetta dell'unità.

**See the year on the unit label.**

Voir l'année sur l'étiquette de l'unité.  
Sehen Sie das Jahr auf dem Gerätaufkleber.

## comply with the following Directives of the European Parliament and of the Council of the European Union:

cumplen con las siguientes Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo de la Unión Europea:

respectent les Directives du Parlement Européen et du Conseil de l'Union Européenne suivantes :

rispondono alle seguenti Direttive del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'Unione Europea:

entsprechen folgende Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates der Europäischen Union:

### (1) Council Directive 2006/42/EC, relating to machinery.

(1) Directiva del Consejo 2006/42/CE, sobre máquinas. (1) Direttiva del Consiglio 2006/42/CE, relative alle macchine.  
(1) Directive du Conseil 2006/42/CE, relative aux machines. (1) Maschinen-Richtlinie 2006/42/EG.

### (2) Council Directive 2014/30/EU (2004/108/EC), relating to electromagnetic compatibility.

(2) Directiva del Consejo 2014/30/UE (2004/108/CE), relativa a la compatibilidad electromagnética.

(2) Directive du Conseil 2014/30/UE (2004/108/CE), relative à la compatibilité électromagnétique.

(2) Direttiva del Consiglio 2014/30/UE (2004/108/CE), relative alla compatibilità elettromagnetica.

(2) EMC-Richtlinie 2014/30/UE (2004/108/EG), über die elektromagnetische Verträglichkeit.

### (3) Council Directive 2014/68/EU (97/23/EC), relating to pressure equipment.

(3) Directiva del Consejo 2014/68/UE (97/23/CE), relativa a los equipos a presión. (3) Direttiva del Consiglio 2014/68/UE (97/23/CE), relative della attrezzature a pressione.

(3) Directive du Conseil 2014/68/UE (97/23/CE), relatif aux équipements sous pression. (3) PED-Richtlinie 2014/68/UE (97/23/EG), druckgeräteverordnung.

**See attached Declaration of Conformity under Council Directive 2014/68/EU (97/23/EC), relating to pressure equipment.**

Ver Declaración de Conformidad adjunta bajo la Directiva del Consejo 2014/68/UE (97/23/CE), relativa a los equipos a presión.

Voir la Déclaration de Conformité attachée sous la Directive du Conseil 2014/68/UE (97/23/CE), relatif aux équipements sous pression.

Vedere la Dichiarazione di Conformità allegata, Direttiva del Consiglio 2014/68/UE (97/23/CE), relative della attrezzature a pressione.

Sehen Sie Konformitätserklärung, PED-Richtlinie 2014/68/UE (97/23/EG), druckgeräteverordnung

### (4) (\*) Regulation (EU) No 813/2013 implementing Directive 2009/125/EC with regard to ecodesign requirements for space heaters and combination heaters.

(4) (\*) Reglamento (UE) N° 813/2013 por el que se desarrolla la Directiva 2009/125/CE respecto de los requisitos de diseño ecológico aplicables a los aparatos de calefacción y a los calefactores combinados.

(4) (\*) Règlement (UE) n° 813/2013 portant application de la directive 2009/125/CE en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux dispositifs de chauffage des locaux et aux dispositifs de chauffage mixtes

(4) (\*) Regolamento (UE) n. 813/2013 recante modalità di applicazione della direttiva 2009/125/CE in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile degli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente e degli apparecchi di riscaldamento misti

(4) (\*) Verordnung (EU) Nr. 206/2012 zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Raumheizgeräten und Kombiheizgeräten

### (5) (\*\*\*) Regulation (EU) 2015/1095 implementing Directive 2009/125/EC with regard to ecodesign requirements for process chillers

(5) (\*\*\*) Reglamento (UE) 2015/1095 por el que se aplica la Directiva 2009/125/CE relativo a los requisitos de diseño ecológico para enfriadores de procesos

(5) (\*\*\*) Règlement (UE) 2015/1095 portant application de la directive 2009/125/CE en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux refroidisseurs industriels

(5) (\*\*\*) Regolamento (UE) 2015/1095 recante misure di esecuzione della direttiva 2009/125/CE in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile dei chiller di processo

(5) (\*\*\*) Verordnung (EU) 2015/1095 zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Prozesskühlern.

### (6) (\*\*\*) Regulation (EU) 2016/2281 implementing Directive 2009/125/EC with regard to ecodesign requirements for air heating and cooling products.

(6) (\*\*\*) Reglamento (UE) 2016/2281 por el que se desarrolla la Directiva 2009/125/CE respecto de los requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos de calentamiento de aire y refrigeración.

(6) (\*\*\*) Règlement (UE) 2016/2281 portant application de la directive 2009/125/CE en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux appareils de chauffage à air et refroidissement.

(6) (\*\*\*) Regolamento (UE) 2016/2281 recante modalità di applicazione della direttiva 2009/125/CE in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile dei prodotti di riscaldamento dell'aria e di raffreddamento.

(6) (\*\*\*) Verordnung (EU) 2016/2281 zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG im Hinblick auf die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Luftheizungsprodukten und Kühlungsprodukten.

## and are in conformity with the following European Standards:

y están en conformidad con las siguientes normas europeas :

e risultano conformi alle seguenti Norme armonizzate Europee :

et elles sont également conformes aux Normes Européennes suivantes :

und entsprechen folgende europäische Vorschriften :

EN ISO 12100

EN ISO 13857

EN 349

EN 60204-1

EN 61000-6-2

EN 61000-6-4

## Installation must be performed according to the equipment installation and operation Manual.

La instalación debe llevarse a cabo de acuerdo con el manual de instalación y operación del equipo.

L'installation doit être réalisée en respectant les consignes du manuel d'installation et de fonctionnement.

L'installazione deve essere eseguita in conformità con quanto descritto nel manuale d'installazione e di funzionamento.

Die Installation muss gemäss dem Installations- und Betriebshandbuchs durchgeführt werden.

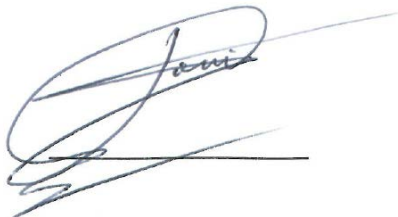
**Name, Nombre, Nom, Nome, Name :**

**Toni Badia  
General Manager**

**Johnson Controls-Hitachi Air  
Conditioning Spain, S.A.U.**

**Position, Cargo, Fonction, Posizione, Position :**

Vacarisses, Barcelona, 02-01-2018



ECML0160 A\_r2

# Attachment to EU Declaration of Conformity according to Annex II of Directive 2014/68/EU (97/23/EC) – Pressure equipment

Adjunto a la DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD de acuerdo con el anexo II de la Directiva 2014/68/UE (97/23/CE) - Equipos a Presión  
L'attachement à DECLARATION UE DE CONFORMITE conformément à l'annexe II de la directive 2014/68/UE (97/23/EC) - Equipements sous pression  
Allegato alla DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITA' secondo l'allegato II della direttiva 2014/68/UE (97/23/EC) - Attrezzature a pressione  
Anlage zur EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG gemäß Anhang II der Richtlinie 2014/68/EU (97/23/EG) – Druckgeräte

**We,**  
Nosotros,  
Nous,  
Noi,  
Wir,

**Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Spain, S.A.U.**  
Ronda Shimizu, 1 - Polígon Industrial Can Torrella.  
08233 VACARISSES (Barcelona) - Spain

<b>English: original version</b> Español: versión traducida Français version traduite Italiano: versione tradotta Deutsch: übersetzte Version
---

**declare under our sole responsibility that the machines**

declaramos bajo nuestra única responsabilidad que las máquinas  
dichiaro sotto la nostra propria responsabilità che le macchine

déclarons sous notre responsabilité exclusive que les machines  
bestätigen hiermit eigenverantwortlich, daß die Maschinen

**Pressure Equipment,** Equipos a presión, Matériel sous pression, Unità sotto pressione, Druckgeräte:

<b>RCME-60AH2</b>	<b>RCME-70AH2</b>	<b>RCME-80AH2</b>	<b>RCME-90AH2</b>	<b>RCME-120AH2</b>	<b>RCME-140AH2</b>
<b>RHME-60AH2*</b>	<b>RHME-70AH2*</b>	<b>RHME-80AH2*</b>	<b>RHME-90AH2*</b>	<b>RHME-120AH2*</b>	<b>RHME-140AH2*</b>

**Manufacturer,** Fabricante, Fabricant, Costruttore, Hersteller : **Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Spain, S.A.U.**

**Serial No,** N° de serie, N° série, N° di serie, Seriennr.

Véase el número en la etiqueta de la unidad.  
Vedere il numero nell'etichetta dell'unità.

**See the number on the unit label.**

Voir le numero sur l'étiquette de l'unité.  
Siehe Typenschild am Gerät.

**Year of Production,** Año de producción, Année de Fabrication, Anno di produzione, Herstellungsjahr :

Véase el año en la etiqueta de la unidad.  
Veda l'anno sull'etichetta dell'unità.

**See the year on the unit label.**

Voir l'année sur l'étiquette de l'unité.  
Sehen Sie das Jahr auf dem Gerätaufkleber.

**Characteristics,** Característica, Caractéristiques, Characteristiche, Eigenschaften

Pressure Equipment Components <small>Componentes del equipo a presión Composants du matériel sous pression Componenti sotto pressione Ausrüstungskomponenten</small>	Category under 2014/68/EU <small>Categoría según 2014/68/UE Catégorie selon 2014/68/UE Categoria d'accordo 2014/68/UE Kategorie nach 2014/68/EU</small>	Assessment Procedure <small>Procedimiento de evaluación Procédure d'évaluation Procedura di verifica Bewertungs-Verfahren</small>	Models <small>Modelos Modèles Modellos Modelle</small>
Plate Heat Exchanger (Evaporator)	II	B + D	R(C/H)ME***AH2
Compressor	II	A2	R(C/H)ME***AH2
High Pressure Switch	IV	B + D	R(C/H)ME***AH2
Safety Valve	IV	B + D	R(C/H)ME***AH2
Piping and pressure accessories	I / < I	A / - - -	R(C/H)ME***AH2
Compressor Safety Valve (Option)	IV	B + D	R(C/H)ME***AH2
Accumulator	II	D1	RHME***AH2
Liquid Tank	I	A	RHME***AH2

**Equipment's category,** Categoría del equipo, Catégorie du matériel, Categoria dell'unità, Merkmalsklasse

**II**

**Conformity Assessment Procedure for the equipment:**

**A2**

Procedimiento de evaluación de la conformidad del equipo  
Procédure d'évaluation de la conformité du matériel  
Procedura di verifica della conformità dell'unità  
Gesetzmaßiges-Bewertungs-Verfahren

**Notified Body,** Organismo notificado, Organisme Notifié, Ente Notificato, Anzeigende Stelle

**SGS INSPECCIONES REGLAMENTARIAS, S.A. (BARCELONA) - (N°: 1767)**  
C/ Las planas, nº 1 Nau B P. I. Font Santa - 08970 St. Joan Despí (BARCELONA)

**comply with Council Directive 2014/68/EU (97/23/EC), relating to pressure equipment.**


cumplen con la Directiva del Consejo 2014/68/UE (97/23/CE), relativa a los equipos a presión.  
sont conforme à la Directive du Conseil 2014/68/UE (97/23/CE), relatif aux équipements sous pression.  
é conforme Direttiva del Consiglio 2014/68/UE (97/23/CE), relative della attrezzature a pressione.  
folgender PED-Richtlinie 2014/68/EU (97/23/EG), entsprechen, Druckgeräte.

**Name,** Nombre, Nom, Nome, Name :

**Toni Badia  
General Manager**

**Johnson Controls-Hitachi Air  
Conditioning Spain, S.A.U.**

**Position,** Cargo, Fonction, Posizione, Position :



**Vacarisses, Barcelona, 02-01-2018**